



Bozen / Bolzano, 14.05.2018

Bearbeitet von / redatto da:

Annalisa Sallustio

Tel. 0471 41 83 13

aswe.asse@provinz.bz.itaswe.asse@pec.prov.bz.it**Bekanntmachung Marktrecherche zum Zwecke der Vergabe der Dienstleistung: Erwerb einer Softwarelösung für die Ersatzsteuertätigkeit der Agentur und Steuerberatungstätigkeit**FRIST ZUR ABGABE DER
INTERESSENSKUNDGEBUNG: 31/05/2018 um
12 Uhr**Gesehen:**

- die Artt. 26 und 33 des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- den Artikel 36 Abs. 2 des Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, „Gesetzbuch über öffentliche Aufträge“ (in der Folge auch „Kodex“ genannt), i.g.F.,

festgestellt, dass die Notwendigkeit besteht, den im Gegenstand angeführten Vergabevertrag im Wege des Briefverkehrs abzuschließen;

die vorliegende Marktrecherche wird vom einzigen Verfahrensverantwortlichen Dr. Bizzotto Eugenio geführt, Direktor der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung (in der Folge auch Agentur „ASWE“), und ist erforderlich, um die potenziellen Konkurrenten, die interessierten Teilnehmer, die dazugehörigen subjektiven Eigenschaften, die zur Verfügung stehenden

Manifestazione di interesse finalizzata ad una mappatura del mercato avente ad oggetto: acquisizione di una soluzione software per la gestione dell'attività fiscale di sostituto d'imposta e attività di consulenza fiscaleTERMINE ENTRO CUI PRESENTARE LA
MANIFESTAZIONE DI INTERESSE: 31/05/2018
alle ore 12**Visti:**

- gli artt. 26 e 33 della L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. “Disposizioni sugli appalti pubblici”;
- gli artt. 36 comma 2 del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. “Codice dei contratti pubblici” (di seguito detto anche „Codice“);

rilevata la necessità di affidare il contratto d'appalto indicato in oggetto per mezzo di scambio di corrispondenza;

la presente indagine di mercato viene promossa dal responsabile unico del procedimento, Dott. Eugenio Bizzotto, Direttore dell'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico (di seguito Agenzia “ASSE”), ed è preordinata a conoscere l'assetto del mercato di riferimento, i potenziali concorrenti, gli operatori interessati, le relative caratteristiche soggettive, le soluzioni tecniche



technischen Lösungen, die angewandten wirtschaftlichen Bedingungen und die allgemein akzeptierten Vertragsklauseln kennen zu lernen, um schließlich die Übereinstimmung der wirklichen Bedürfnisse der Vergabestelle zu ermitteln.

DIE VORLIEGENDE BEKANNTMACHUNG DIENT SOMIT AUSSCHLIESSLICH DEM ZWECK DER UMFRAGE DER MARKTRECHERCH UND STELLT KEINEN AUSSCHREIBUNGSVERFAHRENS DAR. DIE MARKTRECHERCH, VERANLASST MITTELS VERÖFFENTLICHUNG DER VORLIEGENDEN BEKANNTMACHUNG AUF DER INSTITUTIONELLEN WEBSITE DER KÖRPERSCHAFT, ENDET DAHER MIT DEM ERHALT UND DER AUFBEWAHRUNG DER EINGEGANGENEN TEILNAHMEBEKUNDUNGEN IN DEN AKTEN.

Diese Bekanntmachung ist kein Vergabeverfahren oder Wettbewerbsverfahren und deshalb sind keine Rangordnung, Punktezuteilung oder andere Verdienstrangfolgen vorgesehen.

Die vorliegende Bekanntmachung zählt nicht als Vertragsanfrage und bindet auf keinste Weise die Agentur jedweddes Verfahren zu veröffentlichen.

Der Verfahrensverantwortliche behält sich jedoch zu einem späteren Zeitpunkt vor, unter Einhaltung der Grundsätze der Nichtdiskriminierung, Gleichbehandlung und Verhältnismäßigkeit, die sich bewerbenden Wirtschaftsteilnehmer, welche an der vorliegenden Marktuntersuchung teilgenommen haben und im Besitz der rechtlichen Voraussetzungen sind, zu einem eventuellen Verhandlungsverfahren, welches telematisch über das Portal <https://www.ausschreibungen-suedtirol.it> abgewickelt wird, einzuladen.

Es werden in der Wettbewerbsfase keine Wirtschaftsteilnehmer zugelassen, nicht schon im Vorfeld ihr Interesse gezeigt haben. Die Vergabestelle behält sich das Recht vor, das Verfahren auch dann fortzusetzen, wenn weniger als fünf Teilnehmern die Kriterien erfüllen.

Die Registrierung im elektronischen Portal sowie die Eintragung des Wirtschaftsteilnehmers im telematischen Verzeichnis in der Kategorie „722 Softwareprogrammierung und -beratung“ ist

disponibili, le condizioni economiche praticate, le clausole contrattuali generalmente accettate, al fine di verificarne la rispondenza alle reali esigenze della stazione appaltante.

IL PRESENTE AVVISO QUINDI HA QUALE FINALITA' ESCLUSIVA IL SONDAGGIO DEL MERCATO. L'INDAGINE DI MERCATO, AVVIATA ATTRAVERSO PUBBLICAZIONE DEL PRESENTE AVVISO SUL SITO ISTITUZIONALE DELL'ENTE, SI CONCLUDE PERTANTO CON LA RICEZIONE E LA CONSERVAZIONE AGLI ATTI DELLE PARTECIPAZIONI PERVENUTE.

Il presente avviso non indice alcuna procedura di affidamento o concorsuale e pertanto non sono previste graduatorie, attribuzioni di punteggi o altre classificazioni di merito.

Il presente avviso, non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo l'Agenzia a pubblicare procedure di alcun tipo.

Il responsabile del procedimento si riserva in un secondo momento di invitare gli aspiranti operatori economici, partecipanti alla presente indagine di mercato ed in possesso dei requisiti di legge, ad una procedura negoziata, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento e proporzionalità, da svolgersi telematicamente tramite il portale di e-procurement della Provincia Autonoma di Bolzano <https://www.ausschreibungen-suedtirol.it> .

Non saranno ammesse alla fase successiva, offerte di operatori che non abbiano preventivamente presentato la propria manifestazione d'interesse.

La stazione appaltante si riserva comunque il diritto di proseguire la procedura anche se il numero di candidati che soddisfano i criteri è inferiore a cinque.

La registrazione al Portale telematico nonché l'iscrizione all'elenco telematico degli operatori economici nella categoria "722 Programmazione di software e servizi di consulenza" è necessaria per essere invitati



notwendig für die Einladung zum Ausschreibungsverfahren über das elektronische Portal. Falls der Wirtschaftsteilnehmer noch nicht registriert oder im Verzeichnis eingetragen ist, muss dies vor Fälligkeit der Frist betreffend die Interessenbekundung gemacht werden. Bei fehlender Registrierung oder Eintragung kann der Wirtschaftsteilnehmer nicht eingeladen werden.

Das Verfahren wird auch mit einem einzigen Kandidaten durchgeführt, der Interesse an der Marktuntersuchung bekundet hat, immer wenn er die erforderlichen Voraussetzungen besitzt.

Bedarfsobjekt

Die gegenständliche Verwaltung beabsichtigt, eine Marktrecherche durchzuführen, die den Erwerb einer Anwendersoftware (in der Folge „AS“) für die Ersatzsteuertätigkeit der Agentur, (inklusive die Wartungs- und Unterstützungsleistungen der Software) und die Nebenleistung „Steuerberatung“ zum Gegenstand hat, um Kartierung des Marktes zu ermitteln.

In Bezug auf eine spezifische Vorsorgeleistung, der regionalen Hausfrauenrente, die der IRPEF unterliegt, ist die Agentur („ASSE“), als Steuersubstitut verpflichtet, steuerliche Aspekte im Zusammenhang mit der Besteuerung für durchschnittlich 2.300 Gehaltsabrechnungen pro Bimester zu berücksichtigen.

Die bimestrale Auszahlung der regionalen Hausfrauenrente wird durch ein in Oracle entwickeltes Programm, unter den Namen „Famipak“, gewährleistet, welches ad hoc für die Verwaltung der verschiedenen Prozessabläufe für die Auszahlung der Leistungen geschaffen wurde. Der Steueranteil wird jedoch getrennt verwaltet, unter Verwendung eines Programms für die Verwaltung der Löhne und Gehälter, deren Lizenzen jährlich erworben werden und welches mit „Famipak“ und dem beim NISF eingerichteten zentralen Rentenverzeichnis („Casellario dei pensionati“) zusammenwirken, an welchem die Agentur, wie andere Vorsorgekörperschaften, regelmäßig, telematisch die Beträge der bezahlten Renten mitteilt. Der „Casellario“ ist daher in der Lage, den korrekten IRPEF-Steuersatz festzulegen, wenn die Rentnerin mehrere Renten erhält.

alla procedura di gara tramite il Portale telematico. Qualora l'operatore economico non sia ancora registrata ovvero iscritta all'elenco deve provvedere prima della scadenza del termine relativo alla manifestazione dell'interesse. In caso di mancanza della registrazione o iscrizione l'operatore economico non potrà essere invitato.

La procedura sarà espletata anche in presenza di un solo candidato che abbia manifestato l'interesse alla relativa partecipazione, sempre comunque se in possesso dei requisiti richiesti.

Oggetto del fabbisogno

La presente Amministrazione intende espletare un'indagine di mercato avente ad oggetto l'acquisizione di una soluzione software applicativa (di seguito „SA“) per la gestione dell'attività fiscale di ASSE, in qualità di sostituto d'imposta, la relativa assistenza e manutenzione e il servizio accessorio di consulenza fiscale di ASSE. L'indagine di mercato è finalizzata ad una mappatura del mercato.

Con riferimento ad una specifica prestazione di natura previdenziale, la pensione per persone casalinghe, che è soggetta a IRPEF e alle imposte locali, l'Agenzia („ASSE“), in qualità di sostituto di imposta, è tenuta a curarne anche gli aspetti fiscali legati alla tassazione, con una media di 2.300 cedolini al bimestre.

La gestione della liquidazione della pensione per casalinghe è assicurata attraverso un programma sviluppato in ambiente Oracle, detto Famipak, realizzato ad hoc per la gestione completa delle varie fasi procedurali di liquidazione delle prestazioni, la parte fiscale è gestita a parte, avvalendosi di un programma per la gestione delle paghe, di cui si acquistano annualmente le licenze d'uso. Esso interagisce con Famipak e con il Casellario dei pensionati istituito presso l'INPS, a cui l'Agenzia, come tutti gli enti previdenziali comunica periodicamente e in via telematica gli importi delle pensioni in pagamento; il Casellario è quindi in grado di determinare la corretta ritenuta IRPEF da applicare anche nel caso in cui il lavoratore percepisca più rendite pensionistiche.



Diese Programme müssen daher interagieren und jedes Mal, wenn eine besteuerte Leistung ausbezahlt werden soll, sollte das folgende Verfahren befolgt werden:

- die in Famipak eingegebenen Daten werden in die AS geladen (persönliche Daten, berechneter Bruttobetrag usw.),
- AS berechnet den fiskalischen Teil;
- die von AS verarbeiteten Daten, einschließlich Steuereinbehalten, werden auf Famipak neu geladen;
- die Liquidationsdekrete werden vom Famipak-Programm generiert.
- Verwaltung und Druck der CU-Formulare (zweisprachig) sowie die Erstellung der Datei der CU-Daten für die telematische Übermittlung an die Agentur der Einnahmen;
- Verwaltung des Modells 770 und Erstellung der Datei der Daten für die telematische Übermittlung an die Agentur der Einnahmen.

Die Agentur muss daher eine AS für die Bearbeitung des Steueranteils erwerben, mit folgenden Merkmalen:

- Import und Export eines Files hinsichtlich der Daten von und nach dem Programm „Famipak“;
- Import der verschiedenen Files der Daten aus dem zentralen Rentenverzeichnis
- Generierung der Files für das zentrale Rentenverzeichnis (jährlich: voraussichtliche und definitive Daten)
- Berechnung der Steuerabzüge;
- Verwaltung von Steuern und Abgaben;
- Datenberechnung und Generierung des Modells F24;
- Verwaltung der 730-4 Daten.

Arten von vertraglich zugesicherten Leistungen:

- die Lieferung der AS,
- Installation der AS;
- Konfiguration und Inbetriebnahme der AS;
- Konvertierung und Migration von Daten aus dem aktuell verwendeten Programm;
- Wartungs- und Unterstützungsleistungen der SA und Entwicklungsumgebung für die gesamte Laufzeit des Vertrags;

Questi programmi devono quindi interagire e ogni volta che si deve procedere ad una liquidazione di prestazioni soggette all'IRPEF, si deve seguire grosso modo la seguente procedura:

- i dati inseriti in Famipak vengono caricati nel SA (dati anagrafici, importo lordo calcolato, ecc.),
- SA gestisce la parte fiscale;
- i dati elaborati da SA, comprensivi delle ritenute fiscali, vengono ricaricati su Famipak;
- dal programma Famipak si generano i decreti di liquidazione.
- gestione e stampa del modello CU (bilingue) e generazione file dei dati CU per l'invio telematico all'Agenzia delle Entrate;
- gestione del modello 770 e generazione del file dei dati 770 per l'invio telematico all'Agenzia delle Entrate.

L'ente ha pertanto la necessità di acquisire un SA per l'elaborazione della parte fiscale, provvisto delle seguenti funzionalità:

- import ed export del file dei dati dal e al programma "famipak";
- import dei diversi file con i dati dal casellario dei pensionati
- generazione dei file per l'invio al casellario dei pensionati (annualmente: preventivo e consuntivo);
- calcolo delle detrazioni fiscali;
- gestione delle tasse ed imposte;
- calcolo dati e generazione del modello F24;
- gestione dei dati 730-4.

Tipologie di prestazioni a contratto da garantire:

- la fornitura del SA,
- l'installazione del SA;
- la configurazione e la messa in funzione del SA;
- la conversione e la migrazione dei dati dall'attuale gestionale in uso;
- le prestazioni di manutenzione e assistenza del SA e dell'ambiente di sviluppo per tutta la vigenza del contratto;



-
- Schulung des Personals der Agentur.

Als Nebenleistung wird eine steuerliche Unterstützung (Steuerberatung) für spezifische Fragen insbesondere in Zusammenhang mit der Erstellung der CU Bescheinigungen und des Modell 770 (ungefähr 10 Fragen im Jahr) erforderlich.

Die Installation der AS muss die Funktionskontinuität im Übergang von der alten AS zur neuen AS gewährleisten.

Geschätzter Betrag

Der geschätzte Betrag für die oben genannte Dienstleistung beläuft sich unter 30.000 Euro (ohne MwSt.) pro Jahr.

Voraussetzungen für die Teilnahme

An der gegenständlichen Markterhebung sind demzufolge jene Wirtschaftsteilnehmer gemäß Art. 45 des G.v.D. Nr. 50/2016 i.g.F. zugelassen, die im Besitz der folgenden Voraussetzungen sind:

- allgemeine Voraussetzungen nach G.v.D. Nr. 50/2016 i.g.F., Art. 80;
- berufliche Voraussetzungen nach G.v.D. Nr. 50/2016 i.g.F., Art. 83, Absatz 1, Buchstabe a) (Eintragung im Unternehmensregister des Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer für die im Betreff genannte Tätigkeit). Die ausländischen Unternehmen, die nicht in Italien ansässig sind, müssen erklären, in einem Register eingetragen zu sein, welches dem ob genannten Berufs- oder Handelsregister des Staates entspricht.

Erfüllt der Wirtschaftsteilnehmer nicht diese Voraussetzungen kann er nicht am Verhandlungsverfahren für die Vergabe der gegenständlichen Leistung teilnehmen.

Die Agentur behält sich überdies das Recht vor, sowohl Stichproben als auch gezielte Kontrollen in Bezug auf den Wahrheitsgehalt der Ersatzerklärungen durchzuführen. Unbeschadet der Bestimmungen gemäß Art. 76 des D.P.R. Nr.

- la formazione del personale dell'Agenzia addetto.

Come servizio accessorio si richiede una consulenza sulle novità normative e il supporto fiscale per quesiti specifici, in particolar modo per l'elaborazione delle CU ed il modello 770 (ca. 10 quesiti all'anno).

Le operazioni di installazione del SA devono garantire la continuità funzionale nel passaggio dal vecchio SA in uso al nuovo SA offerto.

Valore del servizio

Il valore stimato del servizio per anno è al di sotto della soglia dei 30.000 Euro (IVA esclusa).

Requisiti per la partecipazione

Saranno pertanto ammessi alla presente indagine di mercato gli operatori economici di cui all'art. 45 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii., in possesso dei seguenti requisiti:

- requisiti di ordine generale di cui all'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii;
- requisiti di idoneità professionale di cui all'articolo 83, comma 1, lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. (Iscrizione, per le prestazioni indicate in oggetto, al Registro delle Imprese della Camera di Commercio, Industria, Artigianato ed Agricoltura). Le imprese straniere, non residenti in Italia, devono dichiarare l'iscrizione in analogo registro professionale o commerciale dello Stato di residenza.

Se l'operatore economico non adempie i suddetti requisiti lo stesso non può partecipare alla procedura negoziata per l'aggiudicazione della prestazione in oggetto.

L'Agenzia si riserva inoltre il diritto di procedere ad effettuare controlli, sia a campione, che mirati, sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive. Fermo restando quanto previsto dall'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000 e ss.mm.ii., qualora dal



445/2000 i.g.F., sollte aus den Kontrollen die Unwahrheit der Erklärungen hervorgehen, verfallen für den Erklärenden die eventuell erlangten Begünstigungen, welche auf die Verwaltungsmaßnahme zurückzuführen sind, die anhand der unwahren Erklärung erlassen wurde.

Weitervergabe

Die Dienstleistung kann bis zu einem Gesamtbetrag von maximal 30% des Vertragswerts weitervergeben werden. Weitervergeben kann nur die Nebenleistung bezüglich der Steuerberatung werden.

Mitteilungen, Informationen und Klarstellungen

Alle Informationen und Klarstellungen können vom Teilnehmer ausschließlich durch E-Mail an die PEC Adresse aswe.asse@pec.prov.bz.it spätestens 5 Tage vor Ablauf der Frist für die Vorstellung der Interessenbekundung.

Modalität der Präsentation der Interessenbekundung

Die Wirtschaftsteilnehmer müssen ihre Interessensbekundung (siehe Vorlage in der Anlage), über PEC [nur seitens der PEC email des Wirtschaftsteilnehmers, wenn die Nachricht von einer normalen, nicht zertifizierten email-Adresse erfolgt, dann wird diese vom System nicht angenommen] an die Agentur senden: aswe.asse@pec.prov.bz.it innerhalb der vorgeschriebenen Frist vom 31. Mai 2018 einreichen.

Der öffentliche Auftraggeber kann die Markterhebung jederzeit unterbrechen, aussetzen oder widerrufen, ohne dass hierfür eine Haftung entsteht.

Die Teilnahme an der Marktuntersuchung berechtigt nicht zu einer Entschädigung und / oder Erstattung.

Diese Bekanntmachung wird auf der institutionellen Webseite der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung im Abschnitt „Transparente Verwaltung“ im Bereich

controllo emerga la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni, il dichiarante decade dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera.

Subappalto

Il servizio oggetto del contratto è subappaltabile per un importo complessivo non superiore al 30% del valore del contratto. È subappaltabile la sola prestazione accessoria relativa alla consulenza fiscale.

Comunicazioni, informazioni e chiarimenti relativi alle consultazioni preliminari di mercato

Eventuali informazioni e chiarimenti potranno essere richiesti alla stazione appaltante dal partecipante esclusivamente attraverso la trasmissione via mail all'indirizzo di posta elettronica aswe.asse@pec.prov.bz.it entro e non oltre 5 giorni dalla scadenza del termine di presentazione della manifestazione di interesse.

Modalità di presentazione della manifestazione di interesse

Gli operatori economici devono fare pervenire la propria manifestazione d'interesse (vedi fac simile in allegato) via PEC [solo da parte della PEC email dell'operatore economico – se l'email viene da parte di un indirizzo email normale non certificato, l'email non viene accettato dal sistema] all'Agenzia: aswe.asse@pec.prov.bz.it entro il termine perentorio del 31 maggio 2018.

La stazione appaltante può interrompere, sospendere o revocare l'indagine di mercato, in qualsiasi momento, senza incorrere in alcun tipo di responsabilità.

La partecipazione all'indagine di mercato non dà diritto ad alcun compenso e/o rimborso.

Il presente avviso viene pubblicato sul sito istituzionale dell'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico nella sezione "Amministrazione trasparente" sottosezione "Bandi di gara e



„Ausschreibungen und Verträge“ (<http://www.provinz.bz.it/aswe/transparente-verwaltung/akte-oeffentlichen-auftraggeber-nach-verfahren.asp>) veröffentlicht und auf dem elektronischen Portal im Bereich „Besondere Vergabebekanntmachungen“ (https://www.bandialtoadige.it/special-notice/index/locale/de_DE) .

Die innerhalb des Verfahrens gesammelten Daten, werden im Sinne des Artikels 13 des GVD vom 30. Juni 2003, Nr. 196 "Datenschutzkodex", ausschließlich im Rahmen dieses Verfahrens verarbeitet.

Alle gelieferten Daten werden gesammelt, registriert, organisiert und aufbewahrt und sowohl auf Papier als auch digital bearbeitet, dies auch nach einem eventuellen Abschluss des Vertrages für die Erfordernisse desselben.

Direktor der Agentur
Dr. Eugenio Bizzotto
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Anlage:

Anlage 1 – Interessenbekundung

contratti” (<http://www.provincia.bz.it/asse/amministrazione-trasparente/atti-amministrazioni-aggiudicatrici-per-procedura.asp>) e sul portale telematico nella sezione “Bandi e Avvisi Speciali” (<https://www.bandialtoadige.it/special-notice>).

I dati raccolti nell'ambito della procedura saranno trattati ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003, e ss.mm.ii. recante "Codice in materia di protezione dei dati personali" esclusivamente nell'ambito della presente procedura.

Tutti i dati forniti saranno raccolti, registrati, organizzati e conservati per le finalità di gestione dell'affidamento e saranno trattati, sia mediante supporto cartaceo che informatico, anche successivamente all'eventuale instaurazione del rapporto contrattuale per le finalità del rapporto medesimo.

Il Direttore dell'Agenzia
dott. Eugenio Bizzotto
(sottoscritto con firma digitale)

Allegati:

Allegato 1 – Manifestazione di interesse

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: EUGENIO BIZZOTTO

Steuernummer / codice fiscale: IT:BZZGNE65E19A952E

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: bd75c

unterzeichnet am / sottoscritto il: 14.05.2018

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 14.05.2018 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 14.05.2018